



ANSCHÜTZ



MLT

MATCH LASER TRIGGER

Matchabzug in Wettkampfqualität
für Ihr ANSCHÜTZ Laser Power Gewehr.

Werkseinstellung Vorzugskraft 40g • Druckpunktgewicht 80 g
Einstellbereich Vorzugskraft 20 - 80 g • Druckpunktgewicht 60 - 130 g



For details and technical specifications: www.anschuetz-sport.com



ANSCHÜTZ



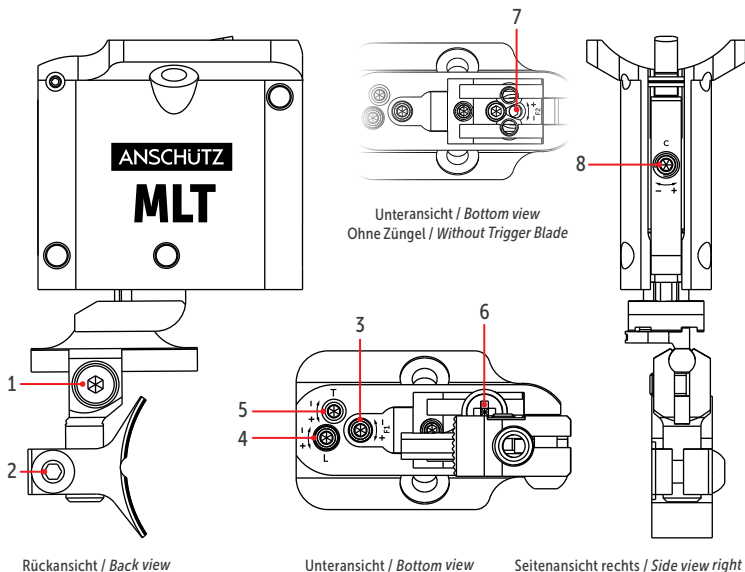
MLT

MATCH LASER TRIGGER

Match grade trigger performance
on your ANSCHÜTZ Laser Power rifle.

Factory settings: First stage 40g • Trigger Pull weight 80 g
Setting range: First Stage 20 - 80 g • Trigger pull weight 60 - 130 g





Vielen Dank, dass Sie sich für diesen hochwertigen ANSCHÜTZ MLT Abzug entschieden haben. Wir wünschen Ihnen höchste Präzision und stets viel Erfolg!
Thank you for choosing this high-quality ANSCHÜTZ MLT trigger.
We wish you maximum precision and great success!

Kurzanleitung Abzugseinstellungen Quick Guide: Trigger Adjustments

Warnhinweis / Warning

Bitte beachten Sie, dass mechanische Einstellungen am Abzug Fachkenntnisse erfordern. Unsachgemäße Justierungen können zu Funktionsstörungen des Lichtgewehrs führen.
 Please note that mechanical adjustments to the trigger require specialized knowledge. Improper adjustments can lead to malfunctions of the laser beam rifle.

Wir empfehlen diese Arbeiten im Zweifelsfall von qualifiziertem Fachpersonal durchführen zu lassen.
 If in doubt, we recommend having this work carried out by qualified and trained professionals.

Video-Anleitung Video Tutorial

Ein detailliertes Video zur Montage und Einstellung dieses Abzugs finden Sie hier:
 A detailed video on the assembly and adjustment of this trigger can be found here:



(YOUTUBE-Link)

Allgemeiner Hinweis / General Note

Das Zügel kann sowohl rechts als auch links montiert werden.
 The trigger blade can be mounted on the right and left side.

Sie benötigen einen Innensechskant-Schlüssel in Größe 1,5, Größe 2 und einen Phillipsschraubendreher PH1, um die Einstellungen vorzunehmen.
 You will need a 1.5 mm and 2 mm hex key, also a PH1 Phillips screwdriver to make the adjustments.

1. Abzugszügel (Vor / Zurück) Trigger blade (Forward / Backward)

Das Zügel lässt sich in der Position vor- und zurückstellen, um es optimal an den Finger anzupassen.
 The trigger blade can be adjusted forward and backward for optimal finger placement.

2. Abzugszügel (Hoch / Runter) & Drehung Trigger blade (Up / Down) & Rotation

Die Position des Zügel kann in der Höhe (hoch oder tief) und Rotation verstellt werden.
 The height of the trigger blade can be adjusted (up or down) and in rotation.

3. (F1) Vorzugsgewicht (nur bei Druckpunktabzug) First stage weight (only for two stage triggers)

Gewicht erhöhen: Schraube reindrehen (im Uhrzeigersinn).
 Increase weight: Turn the screw in (clockwise).

Gewicht reduzieren: Schraube rausdrehen (gegen den Uhrzeigersinn).
 Decrease weight: Turn the screw out (counterclockwise).

Achtung: Beim Eindrehen kann die Schraube anschlagen und den Überzug von Klinke und Fanghebel negativ beeinflussen.
 Caution: When turning in, the screw can bottom out and negatively affect the engagement of the sear and sear catch.

4. (L) Vorzugsweg / Direktabzug First stage travel / Single stage trigger

Vorzugsweg reduzieren: Schraube reindrehen (im Uhrzeigersinn). (Achtung: Dies bedeutet keinen Weg beim Direktabzug).
 Reduce first stage travel: Turn the screw in (clockwise). (Caution: This means no travel for a direct trigger).

Vorzugsweg verlängern: Schraube rausdrehen (gegen den Uhrzeigersinn).
 Increase first stage travel: Turn the screw out, (counterclockwise).
 Achtung: Auch hier kann das Verstellen die Funktion stören. Caution: Adjusting this can also interfere with function.

5. (T) Nachzugsweg Trigger-Stop

Weg reduzieren: Schraube reindrehen (im Uhrzeigersinn).
 Reduce overtravel: Turn the screw in (clockwise).

Weg verlängern: Schraube rausdrehen (gegen den Uhrzeigersinn).
 Increase overtravel: Turn the screw out (counterclockwise).

Achtung: Zu extremes Verstellen kann die Funktion stören.
 Caution: Extreme adjustments can interfere with function.

6. Abzugszügel abmontieren Remove trigger blade

Schraube herausschrauben und Anzugszügel mit Abzugszügelhalterung abnehmen.
 Remove the screw and take off the trigger blade along with the trigger blade carrier.

7. (F2) Abzugsgewicht Trigger weight

Wichtig: Um das Abzugsgewicht einzustellen, müssen Zügel und Zügelhalter vorher abmontiert werden.
 Important: To adjust trigger weight, trigger blade and trigger blade holder must be removed first.

Gewicht erhöhen: Schraube rausdrehen (gegen den Uhrzeigersinn).
 Increase weight: Turn the screw out (counterclockwise).

Gewicht verringern: Schraube reindrehen (im Uhrzeigersinn).
 Decrease weight: Turn the screw in (clockwise).

8. (C) Klinkenüberschneidung bzw. Klinkenübergreif Sear engagement

Klinkenüberschneidung erhöhen: Schraube rausdrehen (gegen den Uhrzeigersinn).
 Increase sear engagement: Turn the screw out (counterclockwise).

Klinkenüberschneidung reduzieren: Schraube reindrehen (im Uhrzeigersinn).
 Decrease sear engagement: Turn the screw in (clockwise).

Achtung: Eine falsche Einstellung kann zu Funktionsstörungen führen.
 Caution: An incorrect setting can lead to malfunctions.